

## ОБЩИЕ ВОПРОСЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ (ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ)

Научная статья

УДК 81, 811.111

**Ирина Николаевна Ивашкевич**

Международный университет МИТСО, Минск, Республика Беларусь

[ivash@tut.by](mailto:ivash@tut.by)

### КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ ДВИЖЕНИЯ КАК КОГНИТИВНАЯ БАЗА МЕТАФОРИЧЕСКОГО ПЕРЕНОСА В ОБЛАСТЬ ЭМОЦИЙ

*Аннотация.* Статья посвящена репрезентации эмоций в когнитивных процессах вторичной репрезентации мира сквозь призму семантики английских природных пространств. В рамках современных когнитивных исследований проблема вторичной концептуализации и категоризации мира в языке как никогда актуальна. Когнитивный процесс формирования новых концептуальных структур знания демонстрирует связь с восприятием и познанием окружающего мира, фиксируя разнообразные формы отражения сенсорно-моторного опыта человека. Качественно новый ракурс рассмотрения представляют исследования когнитивных процессов концептуальной деривации, нацеленной на выявление различных изменений семантики слова в рамках определённой концептосферы знания, на изучение разных типов знания в значении вторичного языкового знака и определение когнитивных механизмов, обеспечивающих появление новых концептуальных структур.

В качестве объекта исследования выступает категория английских водных пространств, которая представляет собой многоуровневое концептуальное образование, конститuenty которой, объединённые общим признаком пространственности, репрезентируют обыденное знание о реальном

существовании природных объектов в пространстве, свидетельствуя об их значимой роли в жизнедеятельности англичан. Ставится задача изучения роли пространственных, перцептивных и других признаков в когнитивных процессах вторичной номинации в целом и выявления активного участия признака движения в моделировании и репрезентации метафорической модели эмоций, в частности. Делается вывод о том, что в основе когнитивных процессов вторичной концептуализации природных пространств, с помощью которых происходит трансфер уже обработанного языковым сознанием знания в новую абстрактную область, лежит действие различных когнитивных механизмов, прежде всего, метафоры.

**Ключевые слова:** концептуализация, природные пространства, признак, движение, репрезентация, метафора, метафорическая модель, эмоция

**Для цитирования:** Ивашкевич И. Н. Концептуализация движения как когнитивная база метафорического переноса в область эмоций // Евразийский филологический вестник. 2024. Вып. 3 (7). С. 30–45.

## GENERAL QUESTIONS OF LINGUISTICS (PHILOLOGICAL SCIENCES)

Original article

**Irina N. Ivashkevich**

International University MITSO, Minsk, Republic of Belarus

[ivash@tut.by](mailto:ivash@tut.by)

## CONCEPTUALISATION OF MOVEMENT AS A COGNITIVE BASIS FOR METAPHORICAL TRANSFER TO THE FIELD OF EMOTIONS

**Abstract.** The article is devoted to the representation of emotions in the cognitive processes of secondary representation of the world through the prism of the semantics of English natural spaces. Within the framework of modern cognitive research the problem of secondary conceptualisation and categorisation of the world in language is more relevant than ever. The cognitive process of formation of new conceptual structures of knowledge, demonstrates the connection with perception and cognition of the surrounding world, fixing various forms of reflection of sensory-motor experience of a person. A qualitatively new angle of consideration is represented by studies of cognitive processes of conceptual derivation, aimed at revealing various changes in the semantics of a word within a certain conceptosphere of knowledge, at studying different types of knowledge in the meaning of a secondary linguistic sign and determining the cognitive mechanisms that ensure the emergence of new conceptual structures.

The object of the study is the category of English natural spaces – a multilevel conceptual formation, the constituents of which, united by the common attribute of spatiality, represent everyday knowledge about the real existence of natural objects in space and their significant role in the lives of English people. The task is to study the role of spatial, perceptual and other attributes in the cognitive processes of secondary nomination in general and to reveal the active participation of movement in modelling and representation of the metaphorical model of emotions in particular. It is concluded that the cognitive processes of the secondary conceptualization of natural spaces, by means of which the knowledge already processed by the linguistic consciousness is transferred into a new abstract domain, are based on the action of various cognitive mechanisms, first of all, metaphor.

**Keywords:** conceptualization, natural spaces, feature, movement, representation, metaphor, metaphorical model, emotion

***For citation:*** Ivashkevich I. N. Conceptualisation of movement as a cognitive basis for metaphorical transfer to the field of emotions // Eurasian Philological Bulletin. 2024; (7): 30–45. (In Russ.).

### ***Введение***

Вопрос о пространстве и пространственных отношениях, как источнике нового знания, является, по-прежнему, одним из самых насущных вопросов современных когнитивных исследований, что вполне закономерно, поскольку в координатах пространства и времени человек воспринимает, осмысляет и интерпретирует всё сущее, всё доступное его восприятию и сознанию. Пространство есть форма бытия материи, характеризующая её протяжённость, структурность, сосуществование и взаимодействие элементов во всех материальных системах [11, с. 541]. Изучение роли пространственных, перцептивных и других признаков в когнитивных процессах вторичной концептуализации мира сквозь призму языковых форм выявляет их активное участие в моделировании разнообразных сфер бытия (человека, его социальной жизни, времени, количестве, научной концептосферы). Особое место в современных исследованиях занимает изучение особого фрагмента пространства, которое, в интерпретации Т. В. Цивьян, представляет реальное (=физико-географическое пространство), которое объективируется, т. е. выступает как объект дискурсивного и объясняющего наблюдения <....> предстаёт как чрезвычайно «насыщенное», «вещное», «реальное», оно предельно конкретно, индивидуализировано, выделено [9, с. 63]. По оценке исследователей, сквозь призму изучения лексики природы можно судить об особенностях менталитета народа, о специфике его национальной культуры, памяти, языка. Мы продолжаем данную линию исследования, изучая проблемы вторичной репрезентации знаний, сферой-источником которой выступают английские природные пространства. Эта проблема

непосредственно связана с вопросом о различных схемах или формах ментальных репрезентаций, в которых структурирован и категоризован окружающий мир.

Как известно, в основе концептуализации и категоризации, как основных процессов познания, лежит общее для всех людей действие когнитивных механизмов. По оценке исследователей, «общая теория концептуализации и категоризации, теория того, как человек воспринимает и осмысливает окружающий мир и как его опыт познания реализуется в значениях языковых выражений» [2, с. 18]. В многочисленных работах представлена информация об определённых когнитивных механизмах (фокусирование, интерпретация, профилирование, аналогия, метафора, метонимия, метафтонимия), которые участвуют в процессах вторичной категоризации, и с помощью которых происходит трансфер уже обработанного сознанием знания в непространственную (абстрактную) область. Когнитивные механизмы, по мнению исследователей, представляют собой сложнейшие способы обработки информации, схемы работы человеческого сознания, дают представление о способах анализа пополнения, модификации и конфигурации структур знания, оперирования этим знанием, которое вербализуется в языке (см. работы Н. Н. Болдырева, Л. В. Бабиной В. З. Демьянкова, В. И. Заботкиной, Е. С. Кубряковой, О. В. Магировской, Л. А. Манерко, Л. А. Панасенко, Л. А. Фурс, Дж. Лакоффа, Л. Талми).

### ***Исследовательские результаты и их интерпретация***

В качестве объекта нашего исследования выступает категория английских природных реалий, члены которой репрезентируют обыденное знание о реальном существовании природных объектов в пространстве и их значимой роли в жизни англичан. Обобщение обыденных знаний о самих природных объектах, глубокое знание прототипических характеристик этих природных концептов в языковом сознании представителей английского социума послужило в процессе познания сферой-источником для вторичного

метафорического переноса в сферу эмоций, которая выступает как определённый способ репрезентации абстрактного знания. Мы разделяем мнение Е. С. Кубряковой о том, что через обращение к опыту, основанному на чувственном восприятии, человек выходит в более абстрактные сферы и строит свои представления о ненаблюдаемом непосредственно [6, с. 6].

Основным когнитивным механизмом получения нового знания, сферой-источником которого выступают английские природные пространства, является метафора, которая в рамках когнитивной парадигмы научного знания рассматривается как особый познавательный процесс, когда одна область знания (абстрактная) интерпретируется сквозь призму другой (в основном, наблюдаемой, связанной с перцептивным и пространственным опытом человека). «Результаты последних исследований позволяют предположить, что метафоры активно участвуют в формировании личностной модели мира, играют важную роль в интеграции вербальной и чувственно-образной систем человека, а также являются ключевым элементом категоризации языка, мышления и восприятия. Поэтому изучение метафоры проводится в настоящее время не только в рамках лингвистики, но главным образом в психологии, когнитивной науке и теории искусственного интеллекта» [7, с. 135].

Метафоризация представляет собой сложнейший речемыслительный процесс, в основе формирования метафоры находится не только процесс переноса с одного понятия на другое, но и механизмы узнавания, ассоциирования, обеспечивающие такой поиск и приводящие к актуализации связей между взаимодействующими компонентами перцептивного, когнитивного, эмоционально-оценочного и вербального опыта человека, механизм глубинной предикации, узаконивающий факты констатации установленных связей, механизм получения выводных знаний» [3, с. 77]. Мы разделяем мнение о том, что метафора – это способ мышления о мире, который использует прежде добытое знание [8]. Отметим, что прежде добытое знание связано с классифицирующей и интерпретирующей деятельностью

человеческого сознания, которое, обладая такими свойствами, как селективность, избирательность и антропоцентричность, выделяет салиентные денотативные характеристики предметов и явлений предметного мира (прежде всего, зрительно воспринимаемые). Данные характеристики и их различные конфигурации становятся когнитивным базисом для образования многочисленных метафор в английском языке (см. работы И. Н. Ивашкевич [4–5]). В этих работах продемонстрировано, что мотивирующими метафорические проекции являются, в первую очередь, категории моторного, перцептивного и пространственного опыта человека, интегрирование и корреляция в семантике имён визуальных признаков размера и формы, пространственных характеристик горизонтали и вертикали, верха и низа, протяжённости, массы.

Как показывает дальнейший концептуальный анализ, признак ПЕРЕМЕЩЕНИЕ или ДВИЖЕНИЕ в пространстве широко представлен в первичной семантике наименований водного пространства и его частей. В философском освещении фиксация ДВИЖЕНИЯ объектов в пространстве представляет собой способ существования материи, её неотъемлемое свойство, непрерывный процесс изменения и развития материального мира. По мнению исследователей, визуальное восприятие ДВИЖЕНИЯ в целом зависит от фона. Движение или перемещение объектов в пространстве – это восприятие периодически повторяющихся изменений пространственных отношений, таких, например, как изменение местоположения, направления, и формы объектов, или изменение ракурса, относительно которого объекты зрительно воспринимаются. Концептуализация признака ДВИЖЕНИЕ в семантике наименований английских водных пространств происходит с помощью следующих ингерентных характеристик, которые характеризуют скорость, интенсивность и характер движения водных потоков: *dashing* (интенсивный), *tumultuous* (бурный), *violent* (усиленный, интенсивный), *fast* (быстрый, скорый), *swift* (быстрый, скорый, стремительный), *continuous* (непрерывный, непрекращающийся), *swiftly flowing* (быстрый, скорый), *rapid* (быстрый,

стремительный), sluggish (медленный, неторопливый), strong (сильный), forceful (сильный), turbulent (бурный, бушующий), broken (бурный), rough (бурный), fast-running (быстрый, скорый), precipitous (происходящий с большой скоростью), lumpy (неспокойный).

В ходе проведённого анализа установлено, что визуальный признак движения служит когнитивной основой переноса в сферу образования непространственных значений (в контексте данной статьи – это сфера эмоций). Согласно полученным данным, наиболее частотными категориальными источниками сдвига в когнитивных процессах вторичной номинации являются такие лексемы, номинирующие водные объекты и их части, как CURRENT, SPATE, SURGE, GULF, FLOW, VORTEX, WHIRLPOOL, EDDY, EBB, RUFFLE, STREAM, DEEP, FALL, ABYSS, WAVE, с участием которых формируется определённая модель концептуальной деривации: ВОДНОЕ ПРОСТРАНСТВО/ЧАСТЬ ВОДНОГО ПРОСТРАНСТВА → ЭМОТИВНЫЙ МИР ЧЕЛОВЕКА (эмотивность, по В. И. Шаховскому – это имманентное свойство языка выражать психологические (эмоциональные) состояния и переживания человека) [11]. Данная модель представлена различными подтипами, иными словами, во вторичную номинацию английского водного пространства активно встраивается семантика либо положительной, либо отрицательной эмоции. Подчеркнём вслед за Н. Д. Арутюновой, что человек запечатлел в языке свой физический облик, свои внутренние состояния, свои эмоции, свой интеллект, свое отношение к предметному и не предметному миру, природе <...> свои отношения к коллективу людей и другому человеку [1, с. 3].

Приведём несколько примеров, взятых из авторитетных лексикографических источников – Merriam-Webster Dictionary и Collins English Dictionary. Так, в исходном значении лексемы WHIRLPOOL 1 a powerful circular current or vortex of water, usually produced by conflicting tidal currents or by eddying at the foot of a waterfall (водоворот – участок водного потока с



мощным круговым – обычно быстрым – движение воды в реке, озере, возникающем при столкновении встречных течений у подножия водопада), вербализован целый реестр перцептивных и пространственных признаков: *powerful* «мощный», *circular* «круговой», «подобный вращательному движению», *eddying* «крутящийся в водовороте, вызывающий вихревое, турбулентное движение». Эти визуальные признаки создают когнитивную основу для метафорического переноса в область человеческих отношений, обозначая мощную силу, которая затягивает человека в беспорядочный водоворот чувств, эмоций и событий (букв. *whirl* вихревое движение; вихрь): **WHIRLPOOL 2** *something resembling a whirlpool in motion or the power to attract into its vortex*. Для данной метафорической модели характерны различные оттенки значений, например, быстрая смена чувств, мыслей, часто приводящая человека в замешательство или сбивающая его с толку: *She has experienced a whirlpool of emotions [=a confusing mixture of emotions]*. – Она переживала смятение чувств (букв. водоворот чувств/эмоций). *A turbulent situation from which it is hard to escape, he was drawing her down into an emotional whirlpool*. – В результате беспокойной ситуации, из которой трудно выбраться, он увлекал её в эмоциональный водоворот.

Аналогичное метафорическое значение с небольшими смысловыми вариациями или оттенками имеют синонимичные лексемы **VORTEX**, **EDDY**, **MAELSTROM**, в семантике исходных значений которых представлен ряд перцептивных атрибутов: *spiralling* «винтообразный», «спиральный»; *spinning* «вращающийся», «поворотный»; *circular* «круговой», «вращательный», относящиеся к характеристике водных масс в движении. **A VORTEX 1** *is a mass of wind or water that spins round so fast that it pulls objects down into its empty centre*. Ср. **VORTEX 2** (*literary*) *a very powerful feeling or situation that you cannot avoid or escape from: He was caught in a swirling vortex of terror*. – Он попал в водоворот страха (ужаса). *When marriage breaks down children are swept into the*

vortex of their parents' embittered emotions. – Когда брак распадается, дети оказываются втянутыми в водоворот ожесточённых эмоций своих родителей.

Лексема EDDY 2 во вторичном значении имплицитно подразумевает более сильное проявление эмоций или эмоциональных состояний, зачастую нарушающих или отклоняющихся от привычного уклада жизни (порыв, буря, вихрь страстей; резкий поворот): EDDY 2 a deviation from or disturbance in the main trend of thought, life, etc., esp one that is relatively unimportant. These are but the eddies of the royal history. – Это всего лишь страсти/вихри королевской истории. I'm seized by a mighty whirlpool, a perilous eddy of words which sucks me under, deeper and deeper. – Меня захватывает мощный водоворот, опасный вихрь слов, который засасывает меня всё глубже и глубже. Во вторичном значении лексема MAELSTROM 2 описывает ситуацию как водоворот, имея в виду, что она очень запутанная или бурная с эмоциональной точки зрения. If you describe a situation as a maelstrom, you mean that it is very confused or violent ... The maelstrom of ethnic hatreds and vendetta politics. – Водоворот (омут) этнической ненависти и политики вендетты. Inside, she was a maelstrom of churning emotions. – Внутри неё бушевал водоворот бурных эмоций. I'm a maelstrom of emotions. – Меня переполняет водоворот эмоций.

Увеличение метафорической зоны частей водных пространств происходит за счёт лексики, связанной с номинацией различных по длине и высоте волн. Ср. WAVE 1 a: a moving ridge or swell on the surface of a liquid (as of the sea) (волна – движущийся вал (букв. гребень/неровность на водной поверхности)). Новое метафорическое значение 3: something that swells and dies away: as a: a surge of sensation or emotion <a wave of anger swept over her>. Внезапно возникающие или затухающие проявления какого-либо сильного чувства или эмоции, типа злости, страха. Образовано в результате введения в семантический фокус вторичного значения признака движения moving «движущийся», «передвигающийся» и перцептивных признаков, фиксирующих определённую форму водной поверхности (ridge «гребень» и swell

«возвышение», «выпуклость»). Ср. A wave of fatigue swept over me [=I suddenly became very tired]. – Меня охватило внезапное чувство усталости (букв. волна усталости). He was overcome by waves of anger/fear. – Его охватывали злость / страх. She felt a wave of panic. – Её охватила паника. The loneliness and grief came in waves. – Одиночество и печаль накатывали волнами. Ср. a wave of nostalgia (чувство ностальгии); a wave of public approval (чувство/волна общественного одобрения). Кроме того, появляются дополнительные импликации данного метафорического значения b: a strong feeling or attitude that is shared by many people at the same time (определённые чувства, эмоции или оценочные отношения, разделяемые большим количеством людей одновременно, связанные с определёнными явлениями в жизни общества, возникающие периодически и с большой силой). Ср. The new school has triggered a wave of optimism [=has made many people feel optimistic] about the public school system. – Новая школа вызвала волну оптимизма в отношении системы государственных школ. Таким образом, в когнитивных процессах вторичной номинации лексема WAVE может концептуализировать как положительные, так и отрицательные эмоции.

Во вторичном значении лексемы EBB 2: a point or condition of decline (падение, спад, упадок; распад; перемена к худшему) метафорический сдвиг произошёл в результате когнитивного механизма профилирования нескольких визуальных признаков: обратное движение и периодически повторяющееся понижение уровня открытого моря, вызывающее отход воды (the flowing back of the tide from high to low water or the period in which this takes place). Ср.: Our spirits were at a low ebb. –Наше настроение (моральное состояние, расположение духа) были в плохом состоянии/на нуле (т. е. мы были проникнуты упадочническими настроениями). Morale seems to have reached its lowest ebb. – Моральное состояние (боевой дух) достиг своего полного упадка. Напротив, лексема TIDE (a current in the sea that is caused by the regular and continuous movement of large areas of water towards and away from the shore) –

прилив (т. е. периодически/циклически повторяющийся подъём, повышение уровня открытого моря), может означать во вторичной номинации в результате актуализации признака движения избыток (подъём) чувств, эмоций, сил, энергии. TIDE 3 a: something that fluctuates like the tides of the sea <the tide of public opinion>; on the tide of public enthusiasm – «на волне (т. е. на подъёме) всеобщего воодушевления». Тем не менее, данная лексема в определённых контекстах может иметь и отрицательный оттенок: о приливе чего-либо, особенно неприятного, можно говорить, когда его становится всё больше и больше. You can talk about a tide of something, especially something which is unpleasant, when there is a large and increasing amount of it. The tide of nationalism is still running high in a number of republics. – В ряде республик до сих пор не утихает волна национализма (здесь, как эмоция, чувство возмущения, недовольства). The tide is flowing slowly but inexorably against him. – Прилив медленно, но неумолимо течёт против него (естественно, вызывая негативные чувства и эмоции).

### ***Заключение***

Многочисленные образы природных реалий (в рамках настоящей статьи – это части водных пространств) оказываются вовлечёнными в построение метафорической картины мира англичан, где особая роль в когнитивных процессах вторичной концептуализации мира отводится такому зрительно-воспринимаемому признаку, как движение. В этих процессах данный визуальный признак является салиентным и становится когнитивной базой переноса в метафорическую область такой абстрактной области человеческого опыта как эмоции и эмоциональные состояния (либо положительные, либо отрицательные). Когнитивный процесс формирования новых концептуальных структур знания, сферой-источником которых выступают наименования английских водных пространств, демонстрирует связь восприятия, мышления, пространственного и чувственного опыта человека, репрезентируя разнообразные формы отражения структур знания в семантике языковых

знаков. Рассматриваемые в настоящей статье метафорические переносы представляют собой когнитивные модели, в которых репрезентированы «следы» перцептивного и пространственного опыта и знаний англичан по познанию окружающего мира.

### Список литературы:

1. Арутюнова Н. Д. Введение // Логический анализ языка. Образ человека в культуре и языке / отв. ред. Н. Д. Арутюнова, И. Б. Левонтина. М.: Индрик, 1999. С. 3–11.

2. Болдырев Н. Н. Когнитивная семантика. Тамбов: Изд-во «Тамбовский университет», 2000. 63 с.

3. Залевская А. А. Механизмы метафоризации и их учёт в целях моделирования авторской проекции текста при переводе // Перевод как моделирование и моделирование перевода. Сборник научных трудов. Тверь: Тверской гос. университет, 1991. С. 69–82.

4. Ивашкевич И. Н. К проблеме когнитивного моделирования неопределённого количества (на материале имён существительных с пространственным значением) // Вып. 14: Когнитивная лингвистика: итоги, перспективы = Cognitive linguistics: summary and prospects: материалы Всероссийской научной конференции, 11–12 апреля 2013 года / [редкол.: Л. А. Фурс (отв. ред. вып.) и др.]. 2013. С. 181–187.

5. Ивашкевич И. Н. Роль зрительного восприятия в формировании метафорических моделей в английском языке // Язык. Культура. Перевод. Коммуникация: сб. науч. тр. / Моск. госуд. ун-т им. М. В. Ломоносова / редкол.: науч. ред. В. З. Демьянков. Москва, 2016. С. 499–504.

6. Кубрякова Е. С. Семантика в когнитивной лингвистике (о концепте контейнера и формах его объективации в языке) // Изв. РАН. Сер. лит. и яз. 1999. Т. 58, № 5. С. 4–12.

7. Петров В. В. Метафора: от семантических представлений к когнитивному анализу // Вопросы языкознания. 1990. № 3. С. 135–139.

8. Телия В. Н. Метафоризация и её роль в создании языковой картины мира // Роль человеческого фактора в языке: язык и картина мира / Под ред. Б. А. Серебренникова. М.: Наука, 1988. 212 с.

9. Цивьян Т. В. Модель мира и её лингвистические основы. Изд.3-е, испр. М.: Ком Книга, 2006. 280 с.

10. Шаховский В. И. Лингвистическая теория эмоций. М.: Гнозис. 2008. 416 с.

11. Философский энциклопедический словарь / Ланда Н. М. [и др.] (ред.). Москва. Издательство: Советская энциклопедия, 1983. 842 с.

12. Collins English Online Dictionary. URL: <https://www.collinsdictionary.com> (дата обращения: 08.06.2024).

13. Merriam-Webster Online. URL: <http://www.m-w.com/> (дата обращения: 08.06.2024).

### References:

1. Arutyunova N. D. Vvedenie // Logicheskij analiz yazy`ka. Obraz cheloveka v kul`ture i yazy`ke / otv. red. N. D. Arutyunova, I. B. Levontina. М.: Indrik, 1999. S. 3–11.

2. Boldy`rev N. N. Kognitivnaya semantika. Tambov: Izd-vo «Tambovskij universitet», 2000. 63 s.

3. Zalevskaya A. A. Mexanizmy` metaforizacii i ix uchyot v celyax modelirovaniya avtorskoj proekcii teksta pri perevode // Perevod kak modelirovanie i modelirovanie perevoda. Sbornik nauchny`x trudov. Tver`: Tverskoj gos. universitet, 1991. S. 69–82.

4. Ivashkevich I. N. K probleme kognitivnogo modelirovaniya neopredelyonnogo kolichestva (na materiale imyon sushhestvitel`ny`x s prostranstvenny`m znacheniem) // Vy`p. 14: Kognitivnaya lingvistika: itogi,

perspektivy` = Cognitive linguistics: summary and prospects: materialy` Vserossijskoj nauchnoj konferencii, 11–12 aprelya 2013 goda / [redkol.: L. A. Furs (otv. red. vy`p.) i dr.]. 2013. S. 181–187.

5. Ivashkevich I. N. Rol` zritel`nogo vospriyatiya v formirovanii metaforicheskix modelej v anglijskom yazy`ke // Yazy`k. Kul`tura. Perevod. Kommunikaciya: sb. nauch. tr. / Mosk. gosud. un-t im. M. V. Lomonosova / redkol.: nauch. red. V. Z. Dem`yankov. Moskva, 2016. S. 499–504.

6. Kubryakova E. S. Semantika v kognitivnoj lingvistike (o koncepte kontejnera i formax ego ob`ektivacii v yazy`ke) // Izv. RAN. Ser. lit. i yaz. 1999. T. 58, № 5. S. 4–12.

7. Petrov V. V. Metafora: ot semanticheskix predstavlenij k kognitivnomu analizu // Voprosy` yazy`koznanija. 1990. № 3. S. 135–139.

8. Teliya V. N. Metaforizaciya i eyo rol` v sozdanii yazy`kovoju kartiny` mira // Rol` chelovecheskogo faktora v yazy`ke: yazy`k i kartina mira / Pod red. B. A. Serebrennikova. M.: Nauka, 1988. 212 s.

9. Civ`yan T. V. Model` mira i eyo lingvisticheskie osnovy`. Izd.3-e, ispr. M.: Kom Kniga, 2006. 280 s.

10. Shaxovskij V. I. Lingvisticheskaya teoriya e`mocij. M.: Gnozis. 2008. 416 s.

11. Filosofskij e`nciklopedicheskij slovar` / Landa N. M. [i dr.] (red.). Moskva. Izdatel`stvo: Sovetskaya e`nciklopediya, 1983. 842 s.

12. Collins English Online Dictionary. URL: <https://www.collinsdictionary.com> (data obrashheniya: 08.06.2024).

13. Merriam-Webster Online. URL: <http://www.m-w.com/> (data obrashheniya: 08.06.2024).

### **Информация об авторе:**

**И. Н. Ивашкевич** – кандидат филологических наук, доцент, Международный университет МИТСО

**Information about the author:**

**I. N. Ivashkevich** – Ph. D. (Philology), Associate Professor, International University MITSO.

Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

The author declares no conflicts of interests.

Статья поступила в редакцию 18.06.2024; одобрена после рецензирования 15.07.2024; принята к публикации 10.08.2024.

The article was published 18.06.2024; approved after reviewing 15.07.2024; accepted for publication 10.08.2024.